

**AVVISO DI RICERCA DI PROFESSIONALITÀ INTERNA PER UNA COLLABORAZIONE
NELL'AMBITO DEL PROGETTO DI RICERCA "Il diritto dell'Occidente"
RESPONSABILE SCIENTIFICO: Prof. Mauro BUSSANI**

Il Dipartimento di Scienze Giuridiche, del Linguaggio, dell'Interpretazione e della Traduzione nell'ambito del progetto di ricerca "Il diritto dell'Occidente" intende avvalersi di un esperto di elevata professionalità e competenza nell'ambito della seguente attività:

“Revisione e controllo contenutistico della versione cinese del libro del Prof. Mauro Bussani ‘Il diritto dell'Occidente. Geopolitica delle regole globali’”

Costituiranno requisiti d'accesso per la partecipazione alla presente selezione:

- il possesso del titolo di dottorato in materie giuridiche;
- essere di madrelingua cinese;
- ottima conoscenza della lingua italiana e inglese, documentata da diplomi/certificati e/o pubblicazioni che il candidato deve elencare nel curriculum.

Ai fini della presente procedura selettiva, costituiranno oggetto di valutazione i seguenti titoli e competenze:

- Master in materie giuridiche;
- Periodi di studio e di ricerca, in ambito giuridico, svolti all'estero (rispetto al paese di provenienza dell'interessato), presso istituzioni italiane e straniere di chiaro prestigio;
- Pregresse esperienze professionali, di studio e di ricerca, maturate presso istituzioni italiane e straniere, nell'ambito di ricerche comparatistiche, analiticamente indicate dal candidato nel proprio curriculum vitae;
- Pubblicazioni scientifiche in materie giuridiche, nonché attività di traduzione di testi giuridici;
- Partecipazioni a convegni internazionali nell'ambito di ricerche comparatistiche;
- Comprovata esperienza con i temi della tradizione giuridica occidentale, dei suoi fondamenti romanistici, nonché delle tradizioni giuridiche non occidentali.

La durata dell'attività è di 2 (due) mesi, con decorrenza dalla data di conferimento dell'incarico. L'attività sarà svolta, compatibilmente con organizzazione autonoma di spazi e tempi da parte dell'assegnatario.

Gli interessati dovranno far pervenire il proprio *curriculum vitae et studiorum* – nel quale dovranno essere indicati analiticamente i riferimenti necessari alla valutazione - via mail, al seguente indirizzo: iuslit@units.it entro e NON oltre le ore 13.00 del giorno 24.12.2014

Nell' oggetto della mail, indicare:

“attività di collaborazione nell’ambito del Progetto ‘Il diritto dell’Occidente’”

La valutazione delle istanze sarà effettuata da apposita Commissione, composta da esperti nelle materie oggetto dell’attività.

La Commissione si riserva la facoltà di sottoporre i candidati a colloquio.

Gli esiti della valutazione dei *curricula*, e degli eventuali colloqui saranno pubblicati all’Albo Ufficiale d’Ateneo (link: <http://www.units.it/ateneo/albo/>) e nel link: “Concorsi, gare e consulenze-Selezioni riservate Personale Tecnico-Amm.vo Ateneo” (link: <http://web.units.it/concorsi/tecnici-amministrativi/riservati/scadatto>), in data 8.1.2015

**Il Direttore del Dipartimento
(Prof. Paolo Pittaro)**

